



Cislago

PERIODICO DI INFORMAZIONE COMUNALE

N. 42 - DICEMBRE 2016

L'Amministrazione
Comunale
e la redazione
augurano
un sereno Natale
e un felice
Anno Nuovo



Periodico di informazione a cura
dell'Amministrazione comunale

Direttore responsabile
Walter Porcelli

Redazione
Matteo D'Antuono, Cristiano Fagioli
Valentina Melis, Stefano Ritondale
Ercole Rossi

Registrazione Tribunale di Busto Arsizio
numero 5/70 del 9 dicembre 1970

**Progetto grafico, consulenza editoriale,
impaginazione, pubblicità e stampa**
SO.G.EDI, srl, via Seneca 12
21052 Busto Arsizio (VA)
telefono 0331.302590
e-mail: sogedipubblicita@gmail.com

**Questo numero
è stato chiuso in redazione
il 14 novembre 2016**

In copertina:
Albero di Natale di Cislago
(foto Enrico Carnelli)

**La scadenza per la presentazione
degli articoli per i prossimi numeri
è la seguente: 9 febbraio - 8 giugno
7 settembre - 9 novembre**
**Il materiale può essere spedito
all'indirizzo mail
giornale-informazioni@comunedicislago.it
oppure consegnato
a mano in segreteria**



Notizie utili

Ricevimento Sindaco

Tutti i giorni feriali dalle 10.00 alle 12.00

Nuovi orari uffici comunali

UFFICI PIANO RIALZATO

ANAGRAFE - STATO CIVILE

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45,
martedì 10.00-12.45 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

RAGIONERIA

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45,
sabato 9.00-12.20

TRIBUTI

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45,
sabato 9.00-12.20

CULTURA - SPORT - TEMPO LIBERO

Orari: martedì 16.00-18.20, mercoledì e giovedì 10.00-12.45,
sabato 9.00-12.20

SERVIZI SOCIALI

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

POLIZIA LOCALE

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45,
martedì 10.00-12.45 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

UFFICI PRIMO PIANO

SEGRETERIA - PROTOCOLLO*

Orari: lunedì, mercoledì, giovedì e venerdì 10.00-12.45,
martedì 10.00-12.45 e 16.00-18.20, sabato 9.00-12.20

EDILIZIA PRIVATA - URBANISTICA**

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

LAVORI PUBBLICI - AMBIENTE

Orari: martedì 16.00-18.20, giovedì 10.00-12.45, sabato 9.00-12.20

* Per appuntamento con il Sindaco 02.96671044

** I tecnici sono ricevuti esclusivamente previo appuntamento 02.96671050

RECAPITI TELEFONICI ED INDIRIZZI UTILI

CENTRALINO: 02.9667101

FAX: 02.96671055

SITO INTERNET: <http://www.comunedicislago.it>

E-MAIL: contatti@comunedicislago.it

PEC: protocollocislago@legalmailpa.it



IL SOMMARIO DI QUESTO NUMERO

• Il Sindaco	pagina 3	• Le forze politiche/"Cartabia Sindaco"	pagina 12
• Vicesindaco	pagina 5	• Le forze politiche/"Vivicislago"	pagina 13
• Gli assessorati:		• Le forze politiche/"Movimento per Cislago"	pagina 14
◊ Servizi Sociali	pagina 6	• Biblioteca	pagina 15
◊ Urbanistica	pagina 7	• Scuola	pagina 16
◊ Cultura	pagina 8	• Le associazioni	pagina 22
◊ Commercio	pagina 10	(Pro Loco, U.N.I.T.A.L.S.I. Cislago, Protezione Civile, I millepiedi, FuoriOnda, Movimento per la vita Cislago, La Nostra Famiglia, Ricercare, Salviamo il Paesaggio, Accademia Calcio Cislago, A.S.D. Cistellum)	

Arriva il nuovo Centro Sportivo a Cislago

Cari cittadini,
Vorrei iniziare il mio articolo ricordando nuovamente il dramma che migliaia di persone da mesi stanno vivendo nel centro Italia. Noi, come Amministrazione, abbiamo aderito alla proposta pervenutaci dal Sindaco di Gorla Minore di stanziare congiuntamente una somma a favore del Comune di Accumoli, in accordo con altri comuni del circondario: Cairate, Gorla Maggiore, Fagnano Olona, Marnate, Olgiate Olona, Solbiate Olona e Castellanza. Nell'ultimo Consiglio Comunale è passata all'unanimità la proposta di stanziare, nel prossimo bilancio di previsione del 2017, 0,50 euro per abitante.

Nell'ultima parte del mio precedente articolo avevo segnalato l'incontro tenutosi a Settembre con l'Avv. Antonio Di Pietro, attuale Presidente della Società Autostrada Pedemontana Lombarda S.p.A., con la promessa di ratificare entro la fine del mese di Ottobre una nuova convenzione, nella quale stabilire importi e date certi per la realizzazione del nuovo centro sportivo. In data 26.10.2016, con deli-

bera n° 44, il Consiglio Comunale approvava la nuova convenzione e, il giorno successivo 27.10.2016, è stata ufficialmente firmata.

Durante la discussione in Consiglio Comunale (ma anche su vari organi di stampa) siamo stati accusati dalla precedente Amministrazione di aver sventato quanto previsto dal precedente accordo. Questo risale all'8 luglio 2009 ed era stato siglato tra l'Amministrazione Comunale di Cislago, C.A.L., A.P.L., Provincia di Varese e Regione Lombardia. Vorrei quindi ora sintetizzare cosa prevedeva questo accordo per il nuovo centro sportivo:

- Accogliere la proposta di realizzare il nuovo centro sportivo così formato: un campo di calcio in erba e relativa tribuna, un campo di allenamento in calcestre, un parcheggio interno cui si aggiungono locali (quali spogliatoi, alloggio custode, bar, n. 2 locali per la sede della Società, locale magazzino)... in tempi e modalità che garantiscano la continuità dell'esercizio sportivo;
- Realizzare le opere di cui al



punto precedente in tempi ristretti;

- Trasferire, a titolo gratuito, il nuovo centro sportivo al Comune di Cislago entro sei mesi dalla sua ultimazione.

Sulla base di detto accordo il Cipe, con delibera n° 97 del 6.11.2009, stabiliva che al Comune di Cislago spettavano: 2.254.828,74 euro da destinare ad opere ambientali compensative e 2.000.000 euro per la realizzazione del nuovo centro sportivo, con un ammontato totale di euro 4.254.828,7. Successivamente, con lo sviluppo definitivo della progettazione, il nuovo centro sportivo ammontava a 3.640.000 euro, quindi una somma eccedente l'importo stanziato dal Cipe. Perciò venne stabilito, in occasione del tavolo tecnico del 27.10.2014 e ribadito anche in data 21.09.2015, di realizzare l'intervento per il nuovo centro sportivo in due fasi:

Fase 1 (per un importo di euro 2.000.000), completare la rea-



Continua a pagina 4

Segue da pagina 3

lizzazione di:

- un campo da calcio in erba sintetica
- un parcheggio per gli spettatori
- un fabbricato adibito a bar e alloggio del custode
- percorsi interni ciclabili e pedonabili
- un'area verde piantumata
- recinzioni del perimetro dell'area

Fase 2 (per un importo di euro 700.000, mediante utilizzo di parte del budget ambientale), completare la realizzazione di:

- un campo in calcestruzzo
- un parcheggio per gli atleti
- percorsi interni ciclabili e pedonali
- un'area verde piantumata
- recinzioni del perimetro dell'area.

A seguito dell'espletamento della gara per la realizzazione della prima fase il costo complessivo, tenuti conto lavori, servizi ed oneri di sicurezza, ammontava ad euro 2.508.746, cifra superiore a quanto previsto dal finanziamento Cipe. Dunque le trattative tra Amministrazione comunale di Cislago ed A.P.L. si bloccarono e la precedente Amministrazione decise, con delibera di giunta n° 75 del 30.04.2016, di incaricare lo studio legale Ravizzoli e Colombo di rappresentarla in giudizio contro A.P.L., C.A.L. Provincia di Varese e Regione Lombardia.

La Nostra Amministrazione, a seguito degli incontri con A.P.L. e C.A.L., ha stabilito, con l'accordo sottoscritto il 27.10.2016, i seguenti punti che vado a sintetizzare:

- Realizzazione della fase 1 per

un importo omnicomprensivo di euro 2.250.000 con inizio lavori entro 90 giorni dalla data di approvazione del progetto da consegnare entro 30 giorni dalla sottoscrizione dell'accordo, l'opera dovrà essere realizzata entro 360 giorni;

- Entro il 30.06.2017 A.P.L. si impegna a sottoscrivere un ulteriore accordo che definisca l'utilizzo delle somme relative alle opere di compensazione che saranno le seguenti: realizzazione della fase 2 del nuovo centro sportivo per un importo di euro 700.000, costruzione di un'area feste attrezzata da realizzare sulle aree di proprietà del Comune tra le vie U. Nobile - Del Popolo e M. Polo per un importo di euro 1.000.000 e ripristino del campo di allenamento del vecchio campo sportivo di via Papa Giovanni XXIII per un importo di euro 554.828,00.

Quindi il nuovo centro sportivo verrà realizzato rispettando per filo e per segno quanto già approvato dalla precedente Amministrazione, ma con un ulteriore finanziamento di euro 250.000, garantito da C.A.L., arrivando all'investimento complessivo di euro 4.504.828,00. Inoltre, abbiamo stabilito come utilizzare le risorse per le opere compensative, privilegiando interventi nella zona nord del paese, da tempo dimenticata. Non verranno sprecati soldi con inutili espropri, rivalutando invece terreni già di proprietà del Comune, ed inoltre, per non lasciare in abbandono l'area del vecchio centro sportivo, verrà realizzato un campo da calcio.

Da ultimo, ma non con minor importanza, verranno risparmiati i soldi necessari ad affrontare una

causa legale, che, anche se forse ci avrebbe visti vincitori, quanto tempo avrebbe impiegato?

Evidenziate tutte queste molteplici ragioni, non sembra alla nuova Amministrazione di aver svenduto nulla, ma anzi di aver raggiunto un accordo, differente dai precedenti, nel quale tempi, importi ed impegni sono chiari e ben definiti. Per chiunque volesse prenderne visione, l'accordo completo è pubblicato sul sito del Comune.

Purtroppo, per quanto riguarda la realizzazione di nuove opere pubbliche, molto dipenderà da quanto il governo centrale ci permetterà di spendere, le notizie che ci giungono per ora non sono confortanti. A questo bisogna anche sommare i mancati incassi per oneri di urbanizzazione, a causa della stasi nel settore edilizio. Per questo, con molte difficoltà, dovremo almeno garantire la realizzazione dei lavori già previsti e le opere di manutenzione ordinaria.

In conclusione, stiamo valutando la possibilità di risolvere un problema che accomuna diversi nostri concittadini, l'uso dei parcheggi in corrispondenza della stazione ferroviaria da parte di molte persone provenienti da paesi limitrofi, dove spesso i parcheggi sono a pagamento. Stiamo studiando un modo per poter riservare la metà degli attuali posteggi ai residenti di Cislago.

Colgo infine l'occasione per augurare a tutti voi Concittadini, ai miei Collaboratori e alle Associazioni di volontariato un Buon Natale e un Sereno Anno Nuovo.

Il Sindaco

GIAN LUIGI CARTABIA

Progetti sulla scrivania

Gentili lettrici e carissimi lettori, in questa edizione di fine anno, vorrei soffermarmi su alcune iniziative che sto portando avanti. Com'è noto, il nostro Municipio ha una struttura organizzativa che si fonda su meno di trenta dipendenti, lasciata in questi ultimi anni, volutamente così scarna. Uno dei principali compiti del buon amministratore pubblico è quello di saper valutare l'efficienza, l'efficacia e l'economicità di ogni singolo servizio rivolto ai cittadini.

Dopo un'attenta analisi ho ritenuto utile e necessario liberare risorse umane, avviando un processo di esternalizzazione di alcuni servizi.

In particolare verrà esternalizzato tutto il servizio Tributi. In questo modo il cittadino continuerà ad avere un unico interlocutore per tutti i tributi, avrà delle facilitazioni nei metodi di pagamento e la possibilità di compensare il pagamento della T.A.R.I. effettuando alcune attività, che ogni anno il Comune predisporrà. Ciò sarà possibile grazie al **"Baratto Amministrativo"** che ho presentato al Consiglio Comunale in ottobre e che sarà operativo dall'autunno 2017.

In buona sostanza, i cittadini cislagesi che non saranno in grado di pagare le scadenze della T.A.R.I., a partire da settembre prossimo venturo, potranno effettuare delle attività, che di anno in anno saranno individuate dalla Giunta Comunale. Sul sito WEB del Comune di Cislago è presente il regola-

mento che disciplina l'accesso al Baratto Amministrativo.

Uno dei sogni ricorrenti della maggior parte dei Cislagesi riguarda la realizzazione di un nuovo e moderno **campo coperto di BASKET e PALLAVOLO** omologato dalle rispettive federazioni.

La realizzazione di tale struttura, necessita di circa 1 milione di euro.

A tal proposito, ho attivato i miei contatti presso le strutture del Parlamento Europeo, al fine di poter accedere ai **"finanziamenti diretti" della Comunità Europea**, utili alla sua realizzazione. Il percorso è lungo, tortuoso e impegnativo, ma al tempo stesso doveroso.

Per quanto concerne la viabilità, a seguito degli incontri con la cittadinanza che si sono susseguiti in questi mesi, ho disposto l'inversione del senso unico di **via Volta**, che finalmente darà la possibilità, ai residenti della zona compresa tra via Verdi e via Bellini, di poter raggiungere il centro del paese, attraversando l'incrocio semaforizzato.

È stato avviato **lo studio di fatti-**

bilità e relativo progetto definitivo della viabilità sul tratto di Varesina, che va dall'incrocio semaforizzato all'incrocio con la via Del Lavoro. Tale progetto si fonda sulla creazione delle **due rotonde** in corrispondenza di questi incroci.

In merito all'annoso problema della **sosta in prossimità della stazione ferroviaria**, sollevato da molti pendolari residenti, ho avviato lo studio per una nuova regolamentazione di questi parcheggi. Tale studio è teso a dare priorità di sosta ai residenti, pur non trascurando le esigenze dei non residenti.

Anche per i cittadini che vivono nella **frazione Massina**, ci saranno presto novità, ho infatti già incontrato alcuni residenti e valutato le richieste rivoltemi in materia di viabilità. Quanto prima organizzerò una riunione plenaria per valutare e decidere quali azioni promuovere e portare avanti.

Colgo l'occasione delle festività natalizie, per rivolgere a tutte le cittadine e cittadini un caloroso augurio.

Il Vicesindaco
DOTT. LUCIANO LISTA

Esiti analisi acque potabili

Le prove effettuate sull'acqua prelevata: alla Scuola Materna di via Ugo Foscolo alla Scuola Media di via XXIV Maggio al Cimitero in via Vismara

il 20/9/2016 hanno stabilito che si tratta di acqua batteriologicamente pura, potabile per uso umano.

Invito alla condivisione

Carissimi cittadini,
quando si avvicina la fine dell'anno il nostro pensiero deve andare in primis a chi è più debole, a chi sta peggio di noi e a chi da solo non ce la fa.

È quasi un obbligo morale che ciascuno di noi deve sentire se vogliamo davvero trasformare Cislago da un ente amministrativo a una Comunità.

Qualche giorno fa l'assessorato ha pubblicato una sorta di annuncio per cercare autisti volontari che accompagnino i nostri anziani a fare visite mediche o esami clinici.

Diffondete la voce tra i vostri amici e familiari. È una esperienza importante non solo per chi riceve ma anche per chi offre il suo tempo e la sua pazienza.

So che molti cittadini sostengono che questi servizi non dovrebbero essere erogati ricorrendo al volontariato e che dovrebbero essere le istituzioni ad assicurarli. Chi lo dice ha in parte ragione ma forse ignora la situazione dei comuni e degli enti locali sotto il profilo delle risorse economiche. Siamo i primi a batterci per maggiori risorse al Sociale, ma intanto i nostri anziani hanno necessità di cure e assistenza e non possono attendere.

Insieme quindi alla battaglia per maggiori risorse non possiamo esimerci dal coordinare sul territorio le varie iniziative di volontariato, supportandole con tutti i limiti che abbiamo e favorendole.

Dobbiamo fare in modo che da domani mattina i nostri anziani possano migliorare le loro condizioni di vita. L'azione politica, così come la polemica, ha tempi più lunghi.

La nostra è una Comunità del fare. Così, aiutandosi reciprocamente, i nostri padri l'hanno edificata. A noi il dovere di rafforzarla. Colgo l'occasione per



COMUNE DI CISLAGO
Assessorato ai Servizi Sociali

- Sei un cittadino cislaghese con un po' di tempo libero?
- Sei munito di patente B e ti metti volentieri alla guida?
- Hai voglia di metterti in gioco per aiutare le persone in difficoltà?

Se hai risposto **SÌ**, allora sei la persona che cerchiamo!

Puoi diventare un **autista volontario** del Comune di Cislago, indispensabile per tutte quelle persone anziane o in difficoltà che non hanno la possibilità di spostarsi in autonomia per fare visite o sottoporsi ad esami clinici.

L'impegno richiesto è in base alle tue disponibilità e non costituisce obbligo. Verrai contattato di volta in volta e potrai accettare o no il servizio proposto.

Se vuoi entrare a far parte della nostra squadra o vuoi avere informazioni,
CONTATTACI al numero:
02.96671032 (Servizi Sociali)

TI ASPETTIAMO!!!



augurare ad ognuno di voi un Buon Natale e un Felice Anno Nuovo all'insegna dell'amore, del rispetto reciproco e della volontà di fare ciò che è in nostro potere per migliorare la società in cui viviamo.

CHIARA BROLI
Assessore ai Servizi Sociali,
Sport e Tempo libero

BrS Elettrica

di Samuele Brambilla

**Impianti Elettrici - Citofonia - Automazioni
Climatizzatori - Sistemi di Sicurezza
TVcc - Manutenzione Stabili**



Dott.ssa Marta Moretto

Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



Lavori in corso

Nell'arco dei primi mesi della nuova amministrazione sono state affrontate diverse attività i cui riflessi potranno vedersi nei prossimi anni sul territorio.

In primo luogo si sono tenuti diversi incontri con alcuni operatori economici interessati ad operare sulle aree attualmente già indirizzate allo sviluppo del centro abitato. Nel rispetto degli indirizzi precedentemente indicati, contestualmente a questi interventi ci proponiamo di poter intervenire sulla viabilità urbana, migliorandone la fruibilità, in particolare nella frazione Massina e sulla strada provinciale Varesina in corrispondenza dell'area in cui attualmente operano i medici di base.

È stato inoltre avviato il complesso iter per il riscatto degli impianti di illuminazione pubblica da parte del Comune nei confronti dell'ente proprietario, in ottemperanza alla normativa vigente, che prevede che le reti di pubblica utilità siano di proprietà comunale. Questo passo risulta propedeutico all'adeguamento dell'impianto esistente in termini di risparmio energetico ed adeguamento tecnologico che ci proponiamo di ottenere. Il procedimento non potrà certamente essere breve, poiché comporta anche una trattativa con l'attuale ente proprietario dell'impianto, ma rimaniamo fiduciosi di poterlo concludere in tempi ragionevoli.

Infine un po' di spazio ad una nota politica che avrà comunque riflessi sul nostro territorio. Nello scorso mese di ottobre si sono svolte le elezioni provinciali; come noto le province sono state trasformate in enti di secondo livello, ovvero con

organi eletti non più direttamente dai cittadini ma direttamente da sindaci e consiglieri comunali. L'elezione ha comportato un pareggio dei consiglieri equamente divisi fra centrodestra e centro sinistra, con il presidente Vincenzi che dovrebbe rimanere in carica per ulteriori due anni.

Questo dipende anche dagli esiti del referendum costituzionale, non ancora noti al momento in cui scriviamo. La vittoria del sì comporta infatti l'abolizione delle province, sebbene non sia chiaro in quali modi e tempi ciò possa avvenire. Di contro in caso di vittoria del no si rimarrebbe in una situazione analoga a quella attualmente esistente, in cui le province, pur se mediaticamente abolite, continuano in realtà ad esercitare alcune importanti funzioni, che verrebbero così trasferite alle regioni.

LUCA DOSSO

**Assessore all'Urbanistica
ed Edilizia Privata**



**STAURENGHI
IMPIANTI s.r.l.**

Impianti di condizionamento - riscaldamento e idrosanitari
Progettazioni - installazioni e manutenzioni

21040 CISLAGO (VA) - Via Maestri del Lavoro, 533
Tel. 02.96380649 - Fax 02.96408636

info@staurenghi.it www.staurenghi.it



**Cancelli
Inox
Ferro
Automazioni**

**PROTEGGI LA TUA FAMIGLIA
CON GRATE DI SICUREZZA**

- GRATE DI SICUREZZA
- CANCELLI IN FERRO E ACCIAIO INOX
- AUTOMAZIONI IN LINEA CON LE NORMATIVE
- CANCELLI ESTENSIBILI
- SERRAMENTI IN ALLUMINIO E PVC
- PORTE D'INTERNI E BLINDATE
- PERSIANE BLINDATE
- TAPPARELLE E ZANZARIERE

DETRAZIONI FISCALI DEL 50%
Sopralluoghi & Preventivi GRATUITI

Cell. 349.2320322
Tel. 02.96408346 - Fax 02.96389378
Via Papa Giovanni XXIII, 1060 - Cislago (Va)
cifasri@gmail.com

Proiettiamoci verso un futuro di consapevolezza e comunicazione

Nonostante le relazioni interpersonali siano alla base del nostro vivere sociale ed influenzino in modo considerevole la qualità della nostra vita ed il benessere psicofisico, viene dedicata ad esse scarsa attenzione e pochissime risorse. I risultati di questa omissione sono molteplici: dai bambini costretti a rapportarsi prevalentemente con televisione e videogiochi, agli anziani che soffrono di solitudine, alla freddezza e conflittualità dei rapporti sul posto di lavoro che sempre più spesso degenerano in episodi di mobbing. Per non parlare dei problemi di bullismo tra i giovani, dei difficili rapporti tra genitori e figli e tra insegnanti e allievi, della difficile comunicazione tra il cittadino e le istituzioni pubbliche, testimoniano la bassa qualità della comunicazione

perfino nelle relazioni di coppia. Un approccio scientifico finalizzato allo studio delle relazioni interpersonali trova la sua ragion d'essere in questo mutato scenario sociale che, dalla fine degli anni Sessanta sino ad oggi, ha rimesso in discussione i tradizionali ruoli sociali ed i relativi canoni comportamentali che caratterizzavano la nostra società.

Inquadrare le dinamiche relazionali in un'ottica scientifica significa implicitamente ammettere la necessità di doversi formare in tale ambito, così come avviene per altre discipline i cui contenuti sono oggetto di studio specifico piuttosto che di esperienze vissute e trasmesse in chiave informale.

È un processo che, a partire dai problemi posti dalle relazioni interpersonali, sia esse si svolga-

no nell'ambito della famiglia, della scuola, del lavoro e della società, vede ognuno di noi coinvolto in modo sempre più attivo e quindi necessariamente consapevole.

Quel che emerge con forza è che un paese più a misura di bambino è un paese migliore, attento alle esigenze delle persone, più vivibile e dove la qualità della vita è più elevata per tutti. Non interessa un paese in cui gli spazi si sviluppano come luoghi di passaggio e non di attività collettiva e di incontro; e noi siamo perfettamente d'accordo.

Il nostro obiettivo è quello di far assumere una nuova cultura e una nuova visione dell'infanzia, come affermato nella Convenzione Internazionale sui Diritti dell'Infanzia, che riconosce gli individui da 0 a 18 anni come soggetti attivi e quindi come cittadini che possono partecipare al miglioramento della propria stessa vita e della comunità nella quale vivono, catalizzatori di risorse positive e indicatori del benessere della società.

Il diritto di espressione è sinonimo di libertà. I bambini imparano a parlare in modo graduale, ma consapevole. Hanno il diritto di essere ascoltati in particolare quando vengono espressi scelte e sentimenti che si allon-



Auguri Buone Feste

ASSISTENZA ANZIANI MALATI E DISABILI

PRIVATASSISTENZA

BUSTO A. CASTELLANZA · SARONNO · GALLARATE

VIA SILVIO PELLICO, 17 02 967 05 005

info@privataassistenza.it SFRUCCI SU

tanino da quelli degli adulti. La Convenzione Internazionale sui Diritti dell'Infanzia presta attenzione alla partecipazione del bambino ed alla conseguente possibilità di prendere parte a questioni che lo riguardano. Siamo consapevoli che questo modo di far politica si sviluppa all'interno di un sistema di progettualità alla cui definizione contribuiscono oltre che l'amministrazione, la scuola, i genitori e le agenzie educative territoriali, soggetti che responsabilmente garantiscono la possibilità di realizzare una vera partecipazione dei ragazzi, attraverso la consapevole considerazione nei confronti di questa esperienza. Tutte queste cose non sono altro che la tela su cui

vorremmo che sempre più bambine, bambini, ragazze, ragazzi, adulti disegnassero la loro vita, unica, irripetibile, importante per tutti coloro che incontrano.

Noi proviamo a fare del nostro meglio. Speriamo di avervi trasmesso l'entusiasmo con cui proviamo ad amministrare il Paese, guardando lontano ma attenti alla nostra storia, partendo dai più piccoli per far contenti anche i più grandi.

Cislago è un centro di sicuro interesse storico ed artistico. Per far in modo che ciò si sappia fuori dai confini del nostro Comune è necessario promuoverlo e questo avviene e può continuare ad avvenire grazie alla costante cooperazione e all'entusiasmo dei numerosi volonta-

ri delle realtà associative del Paese e alla preziosa collaborazione della nostra Biblioteca. Ci tengo a rinnovare pubblicamente la mia piena disponibilità a dialogare e collaborare con l'Istituzione scolastica, con tutte le realtà associative e con tutti i cittadini, per tutto quanto sarà nelle mie possibilità e competenze, auspicandomi una reciproca, serena e cordiale collaborazione.

Concludo augurando di cuore un Sereno Natale ed un Felice Anno Nuovo a tutti i cittadini.

MARZIA CAMPANELLA
Assessore al Progresso,
Cultura, Istruzione e
Rapporti con le Associazioni



CON SUZUKI NON SI PATTINA.

APPROVED BY J. CARBONIA REGINALE

Way of Life!

JIMNY | VITARA | S-CROSS | SWIFT

a partire da 13.900*€

GAMMA 4X4 ALLGRIP. TECNOLOGIA PERFETTA, PER TUTTE LE CONDIZIONI.

Con Suzuki non si pattina. La gamma 4x4 ALLGRIP ti garantisce sicurezza, padronanza e controllo alla guida, in ogni stagione e in qualsiasi condizione. E con gamma Allgrip mantieni di guida, viaggiando con sempre un'indimenticabile vista.

*Prezzo consigliato di vendita al pubblico (IVA inclusa) per Suzuki in Italia. Il prezzo può variare in base alle condizioni di vendita e alle dotazioni. Per maggiori informazioni visitate il sito www.suzuki.it. Suzuki è un marchio registrato di Suzuki Motor Corporation. Suzuki è un marchio registrato di Suzuki Motor Corporation.

SOLARO Via MEUCCI, 2 - TEL. 029690974 - suzuki.solaro@kmrosso-srl.com
CISLAGO Via MATTEI, 20/24 - TEL. 0296409305 - suzuki.cislago@kmrosso-srl.com

KmRosso **SUZUKI** CONCESSIONARIA www.kmrosso-srl.it

Cislago e il distretto dell'attrattività

Si conclude con dicembre un importante momento del percorso del Distretto dell'Attrattività Turistica e Commerciale (DAT) denominato "Family Friendly Zone", di cui Cislago fa parte insieme ad altri 5 comuni (Saronno, Caronno Pertusella, Origgio, Uboldo e Gerenzano) dal 2014, anno in cui la precedente Amministrazione ha aderito, insieme agli

altri paesi, alla proposta della capofila Saronno di creare un distretto per poter accedere a dei finanziamenti della Regione Lombardia finalizzati alla valorizzazione delle capacità economiche e turistiche del territorio regionale. Come proseguimento del percorso d'azione del distretto, nei mesi scorsi i commercianti ed artigiani del territorio sono stati

chiamati a partecipare ad un bando chiusosi il 30 settembre scorso avente come obiettivo il rilancio del commercio al dettaglio tramite la presentazione di progetti a valenza innovativa per l'ambiente di lavoro, di impatto in termini di attrattività sul paese stesso e di accessibilità delle famiglie agli esercizi commerciali. L'impegno assunto dai diversi Comuni è stato quello di contribuire alle spese di investimento effettuate o previste dagli esercenti del proprio territorio per i progetti ritenuti meritevoli e contribuire alle spese di Ascom Confcommercio Saronno nell'organizzazione di corsi gratuiti di formazione ed aggiornamento. Questi ultimi sono stati offerti in forma gratuita a tutte le attività operanti sul territorio e tenuti presso la sede di Ascom Saronno nei mesi di ottobre, novembre e dicembre 2016.

La prerogativa dell'Assessorato al Commercio, che rappresento come Consigliere Delegato accanto all'Assessore/Sindaco Cartabia, affiancato dall'Ufficio Commercio, che ha funto da fondamentale supporto tecnico-organizzativo in tutte le fasi del bando con la professionalità della figura portante, la responsabile dei servizi Dott.ssa Roberta Cagnin, è stata quella di far comprendere innanzitutto l'importanza di tutte le occasioni che ci vengono offerte per progredire professionalmente come singoli e come comunità ed in se-



PARAFARMACIA
DR. GARRI

ai pensionati
giovedì e venerdì
SCONTO 10%
su tutti i prodotti

Via C. Dall'Isli, 794
21010 Cislago (VA)
Tel. 02 99244339

ORARI:
Lunedì 8.30 - 12.30
Dal martedì al sabato 8.30 - 12.30 15.00 - 19.00

guito quella di rinvigorire lo spirito di condivisione fra il tessuto economico locale e la macchina comunale. Con nostro enorme piacere abbiamo potuto constatare che l'intento è stato percepito positivamente dai commercianti ed artigiani di Cislago, i quali ci hanno dimostrato di essere attivi e pronti a mettersi in gioco partecipando alle numerose riunioni e presentando in commissione di valutazione del bando ben 7 progetti! Tengo in questa sede a citare tutti i partecipanti per ringraziarli della fiducia e dell'impegno che hanno dimostrato:

- QL SNC di Laura Berardi e Barbara Esposti Apiccino - Produzione artigianale di prodotti gastronomici, dolci e salati, presso il domicilio di via Cavour n. 190/d;
- RACO ANGELO - Parrucchiere da uomo di viale IV Novembre n. 155;
- DOTT. GARRI RICCARDO - Parafarmacia di via C. Battisti n. 794;
- DOLCI EMOZIONI di Minori Emanuela - Abbigliamento per bambini di viale IV Novembre n. 49;
- ACADEMY CAFÈ - Bar di via

Papa Giovanni XXIII n. 56;

- IL FIORFIORE di Maria Agnese Pertile - Fiorista di via C. Battisti n. 1103.

Coloro che hanno ottenuto il punteggio più alto e si sono aggiudicati il contributo sono stati i primi 3 sopra riportati, i quali hanno presentato progetti innovativi e davvero interessanti, vere risposte concrete per potersi reinventare ed avere successo. In tutti i progetti presentati si è potuta però leggere la passione e l'attenzione alla propria professione, nonché la voglia e il coraggio di affrontare sempre nuove sfide!

Ringrazio quindi personalmente tutti i partecipanti e mi congratulo con i vincitori del bando, nell'attesa di vedere i frutti dei loro progetti. Ci auspichiamo che questo possa essere solo l'inizio e che si possano trovare nuove occasioni per sostenere il commercio di vicinato cislaghese. Contiamo, infatti, di poterci misurare con altre iniziative e di ridimensionare le risorse messe a disposizione per poter contribuire ad un numero maggiore di progetti.

Approfitto di questo spazio anche per ringraziare a nome di

tutta l'Amministrazione e dell'Ufficio Commercio del comune, dei tanti commercianti e della dirigenza di Ascom Saronno la Sig.ra Maria Ubaldi, la quale per ben 15 anni ha rappresentato gli esercenti di Cislago in veste di presidente dell'Associazione Commercianti e delegata Ascom e che ha, nostro malgrado, deciso di lasciare il suo ruolo a fine anno. L'esperienza di tanti anni di attività, maturata confrontandosi ogni giorno con i clienti del suo negozio COSE DI CASA di via IV Novembre e con gli altri commercianti nell'organizzazione degli eventi cittadini, non potranno essere facilmente eguagliabili, ma resteranno nel nostro tessuto cittadino come enorme risorsa di cui fare tesoro e da cui prendere esempio.

In occasione delle festività natalizie l'Assessorato e l'Ufficio Commercio augurano a tutti i cittadini un Sereno Natale e un Felice Anno Nuovo.

VALENTINA MELIS
Consigliere Comunale
incaricata del rapporto
con i commercianti



Fabbrica volanti per auto

CAVALLI srl

Via Papa Giovanni XXIII, 874 - 21040 CISLAGO (Va)
Tel. +39 (0)2 96382474 Fax +39 (0)2 96380479

RESTELLI IMPIANTI s.a.s.

IMPIANTI ELETTRICI CIVILI E INDUSTRIALI

Automatismi - Videosorveglianza - Rete dati
Impianti domotici - Impianti fotovoltaici

Sede:

via Castelfidardo, 73 - 21040 Cislago (VA)
Tel./Fax 02.96381045 - e-mail info@restelli.biz

CARTABIA SINDACO / ...cittadini, Buon Natale e felice Anno Nuovo!!!

Come di consueto, il Natale è l'occasione per scambiarsi gli auguri e per fare un bilancio del primo semestre trascorso di nuova Amministrazione.

Un anno particolarmente difficile a livello nazionale e per tutte le piccole entità come il nostro Comune che si deve ingegnare in ogni ambito per aver fervida la possibilità di sopravvivere. È una realtà che viviamo ogni giorno come Amministrazione, perennemente attenta alle esigenze dei nostri concittadini, proponendo all'occorrenza nuove soluzioni, onde evitare di aggravare l'economia di tante famiglie.

Molti sono i temi affrontati da Giugno a oggi, sia di carattere tecnico che istituzionale, sicuramente già evidenziati nelle pagine precedenti, ma quello che vorremmo mettere in risalto è l'introduzione del **"Baratto Amministrativo"**, regolamento che per la prima volta un comune del Saronnese vara come opzione.

In sostanza chi non sarà in grado di pagare la tassa rifiuti potrà svolgere lavori socialmente utili per conto del comune, forma consentita dalla legge sul fronte dei



tributi locali a titolo compensativo.

Inizialmente in via sperimentale come riferimento solo alla tassa rifiuti, in seguito valuteremo di introdurla in altri ambiti.

A seguire altri tre punti del primo semestre amministrativo sono da mettere in evidenza:

1. L'estinzione anticipata mutui con la cassa depositi e prestiti di Roma che comporta un risparmio annuo per l'Ente a partire dall'esercizio finanziario 2017 complessivamente di euro 133.999,58 pari alle rate di ammortamento dei mutui oggetto dell'estinzione anticipata.

2. L'approvazione del regolamento comunale per la concessione di spazi comunali destinati ad attività operative delle associazioni inserite nell'albo comunale, mai redatto prima d'ora, regolamento istituito per una gestione trasparente evidenziando che il Comune di Cislago valorizza e sostiene le libere associazioni e le organizzazioni di volontariato.

3. L'accordo ricognizione e programmazione delle fasi inerenti la progettazione e la realizzazione degli interventi relativi al nuovo cen-

tro sportivo ed al progetto locale n. 7 da stipularsi con Autostrada Pedemontana Lombarda S.P.A.

Fase 1:

- un campo da calcio in erba sintetica;
- un parcheggio per gli spettatori;
- un fabbricato adibito a bar e alloggio del custode;
- percorsi interni ciclabili e pedonabili;
- un'area verde piantumata;
- recinzioni del perimetro dell'area.

Fase 2:

- un campo di calcio in calccestre;
- un parcheggio per gli atleti;
- percorsi interni ciclabili e pedonabili;
- un'area verde piantumata;
- recinzioni del perimetro dell'area.

Il progetto locale n. 7 prevede:

- costruzione di un'area feste attrezzata, da realizzarsi su area già di proprietà del comune,
- ripristino del campo di allenamento del vecchio campo sportivo in via Papa Giovanni XXIII.

A tutti i "cislagesi" l'augurio di un felice Natale e un sereno 2017.

CRISTIANO FAGIOLI
Capogruppo lista
"Cartabia Sindaco"

VIVICISLAGO / nuova Amministrazione: per ora vince l'arroganza del potere

Il Consiglio Comunale è il più importante momento di confronto e discussione in ambito politico locale.

È proprio in queste sedute che noi del gruppo VIVICISLAGO, facciamo sentire la nostra voce e soprattutto quella delle persone che rappresentiamo. I Consigli Comunali, purtroppo, sono stati convocati in giorni e orari poco consoni ad ottenere un'ampia partecipazione dei cittadini. Troppo spesso, alcuni Amministratori dimostrano di **avere più desiderio di apparire**, piuttosto che lavorare con umiltà per il raggiungimento del bene comune. Riteniamo che per fare bene si debba mettere da parte la fretta, la voglia di mostrarsi e l'atteggiamento **arrogante e presuntuoso**. Il Sindaco per primo, che dovrebbe rappresentare "TUTTI", nell'ultimo Consiglio Comunale ha più volte **impedito** ai Consiglieri del nostro gruppo di **parlare** o li ha **bruscamente interrotti**. Se si vuole fare il bene del Paese, prima di tutto **bisogna saper ascoltare e NON METTERE IL BAVAGLIO** a chi ha una **visione diversa delle cose**.

Molti sono i temi che vorremmo affrontare, ma lo spazio a disposizione ci costringe a sintetizzare.

• **MOZIONE CONTRO IL TERROREISMO**: presentata dalla maggioranza nel CC del 29.07, ritirata su nostra richiesta; rivista in un incontro tra capigruppo, corretta, migliorata e condivisa. Votata unanimemente nel CC del 26.10.

• **REGOLAMENTO DI UTILIZZO DEGLI SPAZI PUBBLICI DA PARTE DELLE ASSOCIAZIONI**: presentato nel CC del 26.10, approvato forzatamente dalla maggioranza, ha visto il VOTO CON-

TRARIO del nostro gruppo perché non è stato previsto un percorso di condivisione, né di partecipazione alla stesura, che coinvolgesse anche le associazioni di volontariato, motore importante della nostra società, meritevoli di vero e profondo rispetto.

• **PIANO DEL DIRITTO ALLO STUDIO**: un punto che ha risentito della poca competenza in materia di chi ricopre un assessorato così importante come quello dell'Istruzione e, per questo, portato all'ordine del giorno di ben due Consigli Comunali, prima di poter essere approvato. Un piano che, tra l'altro, ricalca fiduciosamente quanto negli anni proposto dalla precedente Amministrazione VIVICISLAGO e denota, al contrario, la mancanza di progettualità propria dell'attuale Amministrazione.

• **PEDEMONTANA**: "cestinato" un accordo sottoscritto da ben cinque Enti, tra cui Regione Lombardia, per siglare un nuovo documento, esclusivamente tra Comune di Cislago e Società Pedemontana, dove i rischi sono to-

talmente a carico del Comune e NON vi sono garanzie. Se società Pedemontana fallisse, come paventato dallo stesso Avvocato Di Pietro, chi risponderebbe? I rischi sono totalmente a carico dei cittadini, che non solo dovranno attendere, ma potrebbero anche rimetterci. Il provvedimento è stato portato in CC il 26.10 e ha visto la nostra totale opposizione.

• **REGOLAMENTO PER L'ATTUAZIONE DEL BARATTO AMMINISTRATIVO**: interessante punto proposto solo nel nostro programma Amministrativo, colto e presentato dall'Assessore competente in materia di Tributi, che consentirà di aiutare i cittadini in difficoltà nell'affrontare il pagamento della TARI, in cambio di prestazione di manodopera. Approvato unanimemente nel Consiglio del 26.10. Vogliamo essere ancora una volta fiduciosi e ci auguriamo che, con il nuovo anno, l'Amministrazione sappia mettere in atto atteggiamenti diversi. Noi, continueremo ad essere propositivi, collaborativi e meticolosamente attenti.

Il Capogruppo di VIVICISLAGO
DEBORA PACCHIONI



MOVIMENTO PER CISLAGO: Una volta a Cislago ci si conosceva tutti

Queste poche righe saranno un chiarimento per tutti i Cislaghesi e, soprattutto, per i nuovi arrivati. L'altro giorno è venuto il presi-



dente Di Pietro a firmare con il comune di Cislago un accordo con Pedemontana per la costruzione del "famosissimo" nuovo centro sportivo.

Famosissimo perché un'altra giunta aveva iniziato a trattare per un simile accordo già nel lontano 2009 e da quella data tutto fu disatteso, della realizzazione del progetto neanche l'ombra.

"Movimento per Cislago" ha votato contro il nuovo accordo preso dall'attuale giunta comunale guidata dal sindaco Cartabia. Questa firma prevede un intervento di totali 4.5 milioni di euro per la piena realizzazione di ciò che è stato stabilito, ma se si spen-

dono 5 milioni di euro, ad esempio? Sappiate che ogni cifra eccedente da quella sopraindicata sarà a carico del comune.

La maggioranza ha fatto un sorrisino tranquillizzando "da quella cifra non si sfora!", e se non accadrà vuol dire che sospenderanno i lavori.

Prendetevi in comune il progetto del nuovo centro sportivo ed altre opere di compensazione, quando poi taglieranno i nastri confrontate ciò che vedere con ciò che avreste dovuto vedere. La giunta Cartabia di fronte alla decisione più importante del loro quinquennio ha sbagliato! Non doveva ritirare il ricorso al TAR intentato dalla precedente Giunta guidata dall'ex sindaco Biscella, oggi impersonato dalla consigliera Pacchioni di "ViviCislago", ma doveva intavolare una trattativa

con il signor Di Pietro per monetizzare i danni che Pedemontana ci ha causati. Tutti sanno che con la situazione economica di APL i nostri lavori inizieranno sì, ma non finiranno mai.

Avremmo ottenuto cifre inferiori di sicuro, ma reali, e con quei soldi potevamo riordinare per bene il vecchio centro sportivo, in modo che la storia si sarebbe chiusa qui.

Una vecchia (ViviCislago) ed una nuova (Cartabia) amministrazione di fronte a decisioni di semplice soluzione commettono errori da dilettanti. Un saluto a tutti i cittadini da noi del "Movimento per Cislago", anche in campagna elettorale dicevamo queste cose. Pazienza.

MATTEO D'ANTUONO

Addetto stampa di

"Movimento per Cislago"

GIORGIO PAGANI

Capogruppo di

"Movimento per Cislago"

P.I. Giuseppe Lanari

Amministrazione e gestione Condominiale

Associato A.P.E.A.I.

(Ass. Professionale Europea

Amministratori Immobiliari)

21040 Cislago (VA) - Via Principe Amedeo, 32/38

tel. e fax 02.96382189 - cell. 340.7656420

E-mail: glanari@inwind.it



Dott.ssa Eva Bonfanti
Psicologa e mediatrice familiare

Riceve su appuntamento
Via Roma, 40 - 21040 Cislago (VA)
Cell +39 349 0551211

evabonfanti.psico@gmail.com
www.separarsiinsieme.blogspot.com

Fiocchi di libri in Biblioteca

Dopo il caldo autunno in biblioteca con l'entusiasmante lettura in inglese di Cappuccetto blu sabato 24 settembre ad opera di **Paola**, la nostra volontaria (**foto 1**), l'innovativo la-



boratorio musicale del 15 ottobre a cura di **Simabè** (**foto 2**),



le letture canine del 22 ottobre in collaborazione con **Lav Saronno** e le letture paurose di Halloween del 29 ottobre (**foto**



3) con la partecipazione di più di trenta bambini, stanno per arrivare le proposte natalizie!

Sabato 3 dicembre LABORATORIO NATALIZIO DI NAIL ART a cura di **Francesca Magni**, volontaria del servizio civile, per ragazzine con le loro mamme dai 10 anni in su (iscrizione obbligatoria).

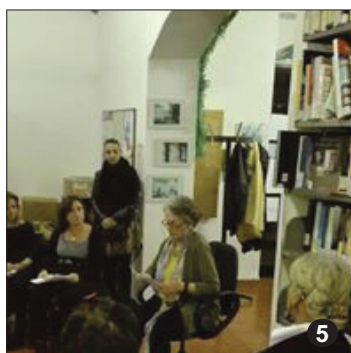
Sabato 17 dicembre CHE MAGNIFICO NATALE! letture teatralizzate di **Acetico Glaciale** per bambini dai 4 ai 10 anni (iscrizione obbligatoria) (**foto 4**)



Continuano anche gli incontri del mercoledì mattina nello Spaziotempo piccolissimi (ogni 15 giorni). Ultimo incontro del 2016 mercoledì **14 dicembre** sempre liberamente dalle 9.30 alle 11.30.

Vivacissimo il Gruppo di lettura di venerdì 7 ottobre con la lettura del racconto "Blondie, oh Blondie" della concittadina **Maria Gemma Girolami** premiato al Concorso Anpi 2015 di Rescaldina (**foto 5**).

Venerdì 11 novembre abbiamo discusso **Le intermittenze della morte** di **José Saramago**, Nobel per la letteratura



1998 e con il prossimo incontro **venerdì 14 dicembre**, il gruppo compie un anno! Ci scambieremo il libro-regalo e commenteremo due racconti brevi: "La metamorfosi" di **Franz Kafka** e "Pantera" di **Stefano Benni**.

Tante anche le attività con le scuole: le seconde elementari e i grandi della materna nell'ambito del progetto "Leggo anch'io" (vincitore del bando regionale 2016 come Sistema di Saronno) hanno partecipato a letture creative delle belle storie del Taccuino di viaggio 2016 a cura della Cooperativa Leonardo e del personale della biblioteca.

Le prime medie hanno iniziato il progetto legalità con la presentazione della bibliografia "Bravi cittadini, buoni lettori" a cura della bibliotecaria e della volontaria (scaricabile dal sito della biblioteca).

Vi aspettiamo in biblioteca e nella nostra aggiornatissima pagina Facebook "Biblioteca di Cislago".

STEFANIA E FRANCESCA

I Granellini... amici dei bambini

In occasione della settimana dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza, lunedì 14 novembre, i ragazzi del Granello hanno coinvolto alunni e docenti in un fantastico spettacolo.

I nostri alunni sono rimasti estasiati e felici nel vedere con quanta bravura i granellini hanno rappresentato la fiaba di Pinocchio.

Un Grazie speciale a Luca che con tanta passione, professionalità, intelligenza, abilità, genialità, ingegno... ma soprattutto AMORE coinvolge i suoi ragazzi facendo emergere il meglio di ciascuno di loro.

Luca ha saputo coinvolgere alunni, docenti e la danza "sfrenata" alla fine è stata il coronamento di un momento di vera gioia e riflessione.

Grazie anche a tutti coloro che si sono prodigati per rendere speciale questo momento, dai tecnici, alle truccatrici, ai volontari, non possiamo dimenticare gli Amici dell'Infanzia per la loro presenza e per essere stati i promotori della settimana dei diritti.

**PER I DOCENTI
VIRGINIA**

Grazie Alpini

Anche quest'anno gli alpini si sono resi disponibili per la consueta castagnata che ha visto coinvolte le classi prime al mattino e le seconde al pomeriggio. Grazie di cuore al mitico Ildefonso, a Daniele e Giuliano che con la loro simpatia e pazienza hanno coinvolto nella preparazione e cottura delle castagne i piccoli alunni.

P.S. Ringraziamo anche il comitato genitori che le ha offerte e tutti coloro che si sono resi disponibili per la preparazione.

**PER I DOCENTI
VIRGINIA**



Per noi alunni, la celebrazione del 4 novembre rischia di essere un fatto molto lontano, ma grazie alle maestre, alle testimonianze dei bisnonni ed anche ad internet, riusciamo a comprendere **la forza e l'importanza** del sacrificio compiuto dai tanti soldati per un ideale grande: **l'Unità d'Italia**.

Mi dispiace a volte vedere persone che sporcano, bivaccano ai piedi di questo monumento.

Il milite ignoto è il simbolo di gente semplice che a casa non è mai tornata, ma ha combattuto per la casa di tutti noi: **la nostra patria!**

Oggi vediamo in televisione immagini di guerre, sentiamo parlare di divisioni, di stragi, di prevaricazioni di uomini dello stesso paese.

Non conosciamo le vere ragioni di tanto odio,

noi siamo solo giovani capaci di parlare in modo semplice di: amicizia, di rispetto, di unione nelle famiglie, a scuola, nello sport, nel paese. Per onorare la sofferenza dei caduti della Prima Guerra Mondiale, per esprimere il disagio verso tutti gli innocenti, che ogni giorno subiscono la crudeltà della guerra, noi ci impegniamo a crescere e condividere i valori universali dei soldati, delle donne e dei bambini di oggi e di ieri, caduti per testimoniare e difendere il **diritto alla pace, alla libertà, alla vita**.

Lascio la parola ai miei amici che vi leggeranno delle poesie scritte da loro...

**Sindaco del Consiglio
Comunale dei Ragazzi
RICCARDO PALELLA 5ª B**

Pensieri della Scuola Primaria

LA LIBERTÀ PER NOI

La libertà è esprimersi
la libertà è correre scalzi su un prato fiorito
La libertà è una vita senza paura di agire
la libertà è poter amare il prossimo diverso da me
In alcuni paesi non è ancora così
uomini perdono la vita lì,
ma noi sappiamo che la libertà
è vera felicità!

ISABELLA LANDONIO 5ª D

LA PACE È

La pace è felicità
è vivere in libertà,
essere tutti amici
e sentirsi più felici.
In televisione vediamo la guerra
però noi bimbi qui sulla terra
con tanto impegno e determinazione
possiamo cambiare la situazione

ALICE FIORE 5ª D

Ricordiamo oggi con grande dolore,
chi ha combattuto per l'Italia con grande onore.
Per tutti gli uomini che hanno lottato,
però son morti e questo ci ha rattristato.
Oggi ricordiamo questo giorno speciale,
che non è affatto da trascurare.
Quanto mi rattrista la loro morte,
perché proprio a loro è toccata questa sorte?
A tutti gli eroi che hanno sacrificato
la loro vita per la nostra patria: semplicemente
GRAZIE!

SIMONE CIRILLO 5ª C

PER ME LA PACE

La pace è un seme,
la pace è stare insieme,
la pace è odiare
ma poi riunificare.
Ora dimmi, che senso ha
ascoltare ma non cambiare?
Regaliamo al mondo quella pace
che per tanti ancora tace!

CECILIA 5ª A

LA PACE

La pace è meravigliosa
ed armoniosa,
è molto bella
e ci illumina come una stella
dal buio che prima c'era
che dava sofferenza e paura,
poi ci siamo svegliati

dall'incubo in cui c'eravamo addormentati,
era la guerra amara e crudele
che stava venendo issando le vele,
che mano a mano ci chiudeva con le catene
e non ha fatto per niente bene
io non capisco perché abbiamo combattuto
se alla fine un pezzo d'Italia abbiamo perduto
poi è tornata la pace
e la guerra all'improvviso tace
poi prendemmo il nostro sentiero
perché la guerra era finita davvero!

SERENA 5ª A

VIVERE

Vivere è...
apprezzare ciò che ci circonda
indipendentemente da cosa sia;
Vivere è...
pensare positivo lasciando indietro
malinconia e tristezza
Vivere è...
essere liberi da tutti i mali.

LORENZO 5ª B

VIVERE

Vivere è apprezzare,
vivere è adorare,
è saper dosare la libertà.
È non buttare via un'opportunità;
questa un'altra volta non arriverà.
L'amore sarà con te
sia in questo mondo
sia nell'al di là.

DIEGO 5ª B

LA VITA È...

La vita è un dono che ci viene dato,
la vita è il tempo che passa e non torna indietro,
la vita è un fiore che sboccia,
la vita è un uccello che vola via,
la vita è un angelo
che vola leggero come piuma,
la vita è amore che ci viene donato.

NICOLE 5ª B

VIVERE

Bisogna apprezzare la VITA,
anche se succede qualcosa di brutto.
Bisogna lottare per i propri sogni
senza arrendersi mai.
Anche se qualcuno ti dice di non lottare;
tu devi continuare.
PERCHÉ VIVERE È GIOIA

SILVIA 5ª B

Una testimonianza da un paese lontano

Giovedì 3 novembre, durante una mattinata scolastica, abbiamo avuto l'occasione di incontrare e ascoltare Lino Swapon Dash, direttore dell'ONG Dalit.

Lino Swapon viene dal Bangladesh, e l'organizzazione a cui ha dato vita opera dal 1998 per lo sviluppo dei fuori casta, i Dalit appunto, e di altre comunità emarginate del sud ovest di questo Paese.

Ci eravamo preparati all'incontro studiando con i nostri insegnanti la geografia e la storia del Bangladesh, un luogo lontano da noi ma anche vicino (basta guardare le etichette dei nostri capi di abbigliamento... moltissimi provengono proprio da lì).

Ascoltando il signor Swapon, siamo venuti a conoscenza della drammatica realtà del matrimonio precoce delle bambine in Bangladesh: lì per una famiglia avere una figlia femmina è un peso, perché quando arriverà il momento del suo matrimonio, la famiglia dovrà pagare una dote allo sposo, a volte molto cara (la dote aumenta con l'aumentare dell'età della ragazza); così succede che molte famiglie diano in moglie bambine anche molto piccole, 10-11 anni, per pagare una dote inferiore e avere una bocca in meno da sfamare.

L'associazione Dalit lotta per impedire tutto questo, isti-

tuendo corsi di studio e di formazione soprattutto rivolti a bambine e ragazze, per dare loro un'istruzione (quasi il 40% della popolazione è analfabeta) che le permetta di costruirsi un futuro diverso, migliore.

A noi che viviamo spesso la scuola come un peso, una fatica eccessiva, ha fatto molto riflettere ascoltare le storie di molte ragazze aiutate da Dalit: l'istruzione è importante, perché solo se siamo in gra-

do di leggere, scrivere, capire, riflettere, ragionare... solo se conosciamo, potremo far valere i nostri diritti e costruirci un futuro migliore.

Grazie a Lino per averci fatto apprezzare quanto abbiamo! Per chi volesse sostenere la sua organizzazione, o conoscerla meglio, visitate il sito <http://fondazionefarewelfare.org/progetto-dalit/> oppure il sito www.dalitbd.org

**LA CLASSE 2^a A
DELL'ICS A. MORO**



Due immagini delle 68 scuole di Dalit

#IOLEGGOPERCHÉ

Nel mese di ottobre, la scuola media Aldo Moro di Cislago ha aderito all'iniziativa #IOLEGGOPERCHÉ, proposta dalla associazione italiana editori (A.I.E.).

A proporre a noi ragazzi la partecipazione sono stati i nostri insegnanti di lettere.

Che cos'è stata questa iniziativa? Essa è nata con lo scopo di donare dei libri alle scuole e invogliare così i ragazzi a leggere. Dal 22 al 30 ottobre, nella libreria Mondadori di Saronno, i clienti potevano donare un libro alla scuola di Cislago e per ogni libro donato gli editori ne regaleranno un altro alle scuole.

Per prepararci, in prossimità della scadenza del 22 ottobre, abbiamo avuto un incontro con i signori Italo Fabrizio Mazzucchelli e Sergio Beato, che ci hanno stimolato a riflettere sull'importanza della lettura. Sono stati entrambi capaci di coinvolgerci e di interessarci, li ringra-

ziamo per la loro disponibilità e simpatia.

Giunti al 22 ottobre, noi ragazzi siamo stati presenti nella libreria Mondadori per invitare i clienti a donarci dei libri: regalavamo loro dei segnalibri fatti da noi, con il nome dell'iniziativa in evidenza e con una motivazione per leggere.

È stato molto divertente e ci siamo appassionati alla "causa". Abbiamo fatto una buona propaganda e ci sono stati donati più di 150 libri.

Anche una associazione di Cislago, l'associazione TUTTI PER..., venuta a conoscenza dell'iniziativa, si è mobilitata, donando alla nostra scuola ben 44 libri (più quelli del raddoppio degli editori). Per questo ringraziamo il signor Italo Fabrizio Mazzucchelli, portavoce dell'associazione.

Per concludere, noi ragazzi siamo soddisfatti di quello che è stato fatto, e anche un po' or-

gogliosi di esserci impegnati per rendere migliore la nostra scuola, arricchendo la nostra biblioteca: abbiamo fatto qualcosa di concreto, per noi, ma anche per quegli alunni che frequenteranno l'istituto dopo di noi! E ora... BUONA LETTURA TUTTI!!!

**DANIELE PISTOLESI,
GIULIO OLIVA, LUCA CINCO,
MATTIA GUANZIROLI
DELLA CLASSE 2A**

Anche i docenti e il Dirigente Scolastico, si associano al grazie dei ragazzi, ringraziando l'associazione TUTTI PER..., Il signor Sergio Beato e il Signor Italo Fabrizio Mazzucchelli, tutti i genitori, nonni, parenti... che hanno voluto donarci un libro.

Come dice G. Rodari "Vorrei che tutti leggessero, non per diventare letterati o poeti, ma perché nessuno sia più schiavo"... e allora... buona lettura!

DOMENICA 9.15 COMUNE. 4 NOVEMBRE 2016

Il preambolo della Costituzione dell'UNESCO affida ai governi e ai cittadini un compito essenziale: promuovere e proteggere la pace nelle proprie azioni, custodire e alimentare la pace nella propria cultura

GIULIO

Citiamo il preambolo: "Poiché le guerre cominciano nelle menti degli uomini, è nelle menti degli uomini che si devono costruire le difese della Pace".

GABRIELE

Nella nostra scuola sono diverse le occasioni in cui siamo invitati a riflettere sulla pace. La scom-

parsa di Tina Anselmi, prima donna ministro, partigiana col nome di "Gabriella", maestra, esempio di profondo rispetto per "la cosa pubblica", ci ha dato spunto per ricordare e meditare sul suo pensiero:

"La nostra storia ci dovrebbe insegnare che la democrazia è un bene delicato e fragile, deperibile, una pianta che attecchisce solo in certi terreni, precedentemente concimati, attraverso la responsabilità di tutto un popolo. Dovremmo riflettere sul fatto che la democrazia non è solo libere elezioni, non è solo progresso economico, è giustizia, è rispetto della dignità umana, dei diritti delle donne. È tranquillità per gli anziani e speranza per i figli. È PACE.

**BARBARA, GABRIELE
GIULIO, CAMILLA**

Scuola “Don Luigi Monza” Cislago (Massina)

Un giorno da astronomi. I ragazzi di quinta in gita all'Osservatorio Astronomico di Campo dei Fiori (Varese)

Mercoledì 26 ottobre 2016 ci siamo recati all'Osservatorio Astronomico Schiaparelli di Varese per approfondire e “toccare con mano” ciò che stiamo studiando sulle stelle e i pianeti del Sistema Solare.

Per arrivare alla meta abbiamo percorso un pezzo di strada in salita che ci ha condotto ad un punto panoramico molto suggestivo perché ci siamo trovati sopra le nuvole!

L'Osservatorio si trova a 1.226 metri di altitudine, su una montagna chiamata Campo dei Fiori all'interno del Parco Regionale.



È stato costruito proprio lì perché l'aria è più tersa ed è possibile osservare meglio i corpi celesti. Chiara, l'astronoma che ci ha fatto da guida nella prima parte della visita, ci ha spiegato che gli osservatori più grandi sono collocati nelle zone più secche della Terra, dove ci sono poche precipitazioni. Quello più grande al mondo è nel deserto di Hatacama, in Cile; è composto da quattro cupole che contengono ciascuna un telescopio con 8 metri di diametro.

Esistono poi i telescopi spaziali, come ad esempio Hubble, che sono molto piccoli e che, orbitando oltre l'atmosfera, permettono di ottenere immagini estremamente più nitide rispetto a quelle scattate con i telescopi terrestri. Durante la visita abbiamo potuto vedere, inoltre, molte foto del Sole, dei pianeti del Sistema Solare, delle galassie e di altri corpi celesti, che in astronomia



vengono chiamati oggetti astronomici.

In seguito, con l'astronomo Luca, siamo entrati nella cupola e abbiamo ammirato il telescopio, utilizzato per studiare gli asteroidi. Poi abbiamo visitato il centro geofisico e di vulcanologia. Ci è stato spiegato anche cosa si osserva per fornire le previsioni del tempo e abbiamo potuto vedere diversi tracciati che registrano le scosse sismiche che coinvolgono il nostro territorio.

Di fronte a tanta meraviglia siamo rimasti... a bocca aperta e naso in su!

GLI ALUNNI DI QUINTA

Le classi quarte alla scoperta di Cislago con la Pro Loco

La nostra scuola ha iniziato una proficua e piacevole collaborazione con la Pro Loco di Cislago per intraprendere un percorso didattico legato al programma di geografia e di scienze di quest'anno.

Venerdì 23 settembre le classi quarte, guidate dal sig. Marco Mascoli presidente della Pro Loco di Cislago e dai suoi collaboratori, si sono recate a piedi alla Chiesa storica di Santa Maria della Neve, per ammirare i bellis-

simi affreschi risalenti probabilmente al 1200. Hanno potuto ascoltare la storia di questa chiesa e hanno iniziato ad osservare l'ambiente circostante.

Il gruppo si è poi incamminato tra i campi per vedere le coltivazioni

del luogo e nel bosco del Ruga-
reto per osservare le diverse ti-
pologie di piante che esistono sul
territorio. Durante l'esplorazione
i ragazzi hanno osservato: im-
pronte di cavallo, ghiande verdi e
marroni, piante di noccioli e altri
tipi di piante su cui erano dise-
gnati alcuni simboli per indicare
diversi percorsi da seguire. C'e-
rano, inoltre, moltissime lumache
della pioggia e rovi spinosi.
Al rientro è stato chiesto ai bam-

bini di rappresentare su un foglio
il percorso fatto a piedi dalla
scuola Don Luigi Monza fino alla
Chiesa Santa Maria della Neve.
Il venerdì successivo il cammino
è proseguito alla volta del centro
del Comune di Cislago. La prima
tappa è stata in piazza Toti, dove
si affaccia la chiesa di Santa Ma-
ria Assunta e dove ogni anno si
svolge il tradizionale Presepe Vi-
vente della scuola. Guidati dal
sig. Marco i ragazzi hanno im-
parato ad orientare la mappa di Ci-
slago. Sempre seguendo la
mappa consegnata a ciascuno,
ogni ragazzo ha provato a se-
guirla per raggiungere altri luoghi
importanti come il Castello dei
Castelbarco, la casa del Beato
Don Luigi Monza, villa Isacchi e
la vecchia scuola elementare.
Sono state due mattinate all'in-
segna di nuove scoperte che
verranno approfondite nel pros-



simo periodo scolastico. Un rin-
graziamento particolare va ai
membri della Pro Loco che ci
hanno aiutato a scoprire e a ri-
scoprire alcuni dei luoghi più bel-
li e preziosi di Cislago.



NUOVO MOKKA X. È QUI.



Tecnologia premium, per tutti.

- Fordi LED Intelligent, 30% di visibilità in più.
- Android Auto™ e Apple CarPlay™.
- Opel StartStop, la tecnologia esclusiva che ti cambia la vita.

Nuova MOKKA X da 16.900 €.

opel.it



Concessionaria
REZZONICO
AUTO srl

SARONNO

Viale Europa, 38 - Tel. 02 96193212
www.rezzonicoauto.it

La Vite Opel.it
Scopri i vantaggi Opel.it

Pro Loco un anno di lavoro



Solo nel ripercorrere le cose fatte nel corso dell'anno ci si rende conto del lavoro svolto. Un grazie a tutti i miei collaboratori che mi hanno supportato durante questo anno e un grazie anche a tutti i volontari che durante le manifestazioni hanno contribuito alla loro riuscita.

Ripercorrere vuol dire fare una breve carrellata:

- Presepi in vetrina, ove i commercianti hanno ben accettato di accogliere i presepi, fatti dai ragazzi delle elementari con la loro fantasia
- il giorno della memoria offerto ai ragazzi delle medie con la commedia "Il Muro Invisibile" presentato dagli artisti del Teatro Blu presso l'auditorium
- i giochi della tradizione svolti per una intera settimana presso la palestra della scuola elementare nell'ora dedicata alla ginnastica, divertendoci tutti, bambini e insegnanti.
- la festa bela con il laboratorio "giochi nel vento" che hanno ravvivato la piazza per tutta la giornata
- Concerto di primavera presso la chiesa di Santa Maria della Neve Festival Musica SIBRII
- Festa della Visconta che purtroppo il brutto tempo ha limitato ad un breve aperitivo
- Visita al duomo di Monza e Corona Ferrea
- Durante l'oratorio estivo abbiamo portato gruppi di ragazzi a prendere conoscenza del territorio con visite al museo delle carrozze e al torrente Bozzente
- Festa di Santa Maria presso Inziata con premi della lotteria offerti dai commercianti, e il pranzo con gli amici di Santa Maria che hanno portato un ricavato di quasi 7.000 euro consegnati alla parrocchia per proseguire e ultimare il restauro della chiesa
- Gita a Zavattarello, che ci ha fatto scoprire, in una natura ancora incontaminata, un eremo bello e isolato con le ovvie peripezie per raggiungerlo, e la visita al castello con guida locale che ci ha fatto immedesimare nell'ambiente dell'epoca
- Festa d'Autunno nella grande piazza con:
 - gli amici alpini a fare le caldarroste il cui ricavato si è deciso di devolvere ai terremotati del 24 agosto
 - ScientificaMente che presentava ai ragazzi le magie della chimica

- alcuni agricoltori di Cislago che ci hanno illustrato i prodotti da loro coltivati,
- la mostra di pittura che ha visto l'esposizione di dipinti di pittori del Saronnese
- giochi di legno per grandi e piccini
- lo spettacolo con gli sbandieratori di Fenegrò
- La scuola Don Luigi Monza della Massina che ha chiesto la nostra presenza per una lezione di toponomastica del territorio e ci ha visti piacevolmente impegnati per due venerdì
- Gli spettacoli alla Scala seguiti dagli amanti dell'opera e dei balletti.
- Da aprile a novembre, ogni prima domenica del mese, il nostro associato Abramo Morandi ha illustrato le bellezze della chiesa di Santa Maria della Neve con le sue visite guidate.

Perché Pro Loco

Quando per la prima volta spieghiamo ai bambini il significato della parola Pro Loco, diciamo loro "per il luogo" che non vuol dire solo vivere nella tradizione del passato ma partecipare allo sviluppo e al futuro del luogo. Luogo, fatto sì delle cose belle che abbiamo, ma soprattutto delle persone che lo vivono, e questa nostra convinzione ci aiuta a proseguire nel nostro compito con la voglia di organizzare manifestazioni e uscite che aiutano nell'aggregazione.

Solo che per continuare in questo compito abbiamo bisogno di sostegno sia economico che partecipativo.

Economico va da sé, e se durante le manifestazioni fatte per i bambini, si chiede un piccolo contributo è per ripagare in parte lo spettacolo offerto.

Partecipativo intendo persone che all'interno della nostra associazione portino un loro contributo organizzativo e di idee. Questa richiesta vorrei rivolgerla ai giovani ed anche ai genitori sempre nello spirito di aggregazione della comunità.

Per questo invito i cittadini di Cislago ad iscriversi e frequentare la nostra associazione.

VIAGGIARE CON LA PRO LOCO 2017

Per il prossimo anno abbiamo di massima steso il nostro programma che verrà meglio dettagliato in seguito:

GENNAIO

Scala

GENNAIO



Milano storia di una rinascita, dai **bombardamenti del 1943**, che inflissero gravissime perdite ed enormi distruzioni, fino alla ricostruzione

urbanistica e morale di Milano avvenuta negli anni cinquanta

FEBBRAIO

Mostra Rubens - Palazzo Reale Milano

23 APRILE

Festa Bela in piazza

29, 30 APRILE, 1° MAGGIO

Due o tre giorni a Lucca

FINE MAGGIO

Lainate Villa Litta e i suoi giochi d'acqua

4 GIUGNO

Festa della Visconta

6 AGOSTO

Festa Santa Maria

10 SETTEMBRE



MATTINO

Certosa Chiaravalle
della Colomba

POMERIGGIO

Castell'Arquato festa
medievale

6 OTTOBRE

Festa d'Autunno

OTTOBRE

Scala

NOVEMBRE

Scala

MARCO MASCOLI

Presidente

U.N.I.T.A.L.S.I. CISLAGO



**“ Natale sei tu,
quando decidi di nascere,
di nuovo ogni giorno
e lasci entrare Dio
nella tua anima
(Papa Francesco) ”**

**AUGURI A TUTTI I CITTADINI
ED IN PARTICOLARE AGLI AMMALATI
ED ANZIANI DELLA NOSTRA COMUNITA'.**

Buone Feste

La PROTEZIONE CIVILE di Cislago ha un suo defibrillatore semi automatico

Era il 2014 quando il gruppo di Protezione Civile, credendo al progetto Cislago Cardio-protetto, ha donato un dispositivo DAE da installare in una delle colonnine sparse per il paese.



Dopo i primi corsi per l'utilizzo del DAE e a seguito del corso di aggiornamento obbligatorio svolto nel settembre 2016 da sabato 22/10/2016 il gruppo di Protezione Civile comunale ha un proprio defibrillatore semi automatico mobile.



Il DAE è stato donato da Cislago Cuore, associazione che ha voluto sviluppare il progetto Cislago Cardio-protetto nato in collaborazione con Croce Rossa Italiana.



Questo nuovo defibrillatore è il 15° presente sul territorio del comune (il primo mobile) e, a oggi, sono circa 300 le persone di Cislago autorizzate a utilizzare il DAE, una ventina solo in Protezione Civile.

Inoltre è anche tra i primi defibrillatori semi automatici mobili a disposizione di un gruppo di Protezione Civile in tutta la Provincia di Varese.

Il presidente di Cislago Cuore Emiliano Levis tiene a ricordare l'importanza del progetto Cislago Cardio-protetto. Avere dispositivi DAE sparsi per il territorio comunale serve quando la velocità dell'intervento è fondamentale per salvare vite umane.

Il gruppo di Protezione Civile di Cislago crede in questo progetto, ringrazia la Croce Rossa e Cislago Cuore per questa donazione e garantisce che sarà usato nei migliori dei modi portandolo sempre nelle nostre uscite dove molto spesso la presenza della Croce Rossa non è richiesta.

ANDREA OGGIONI

Gruppo “I MILLEPIEDI”



Con l'arrivo della tanto attesa pensione, anch'io ho pensato di entrare a far parte del gruppo “i millepiedi” incuriosita dall'articolo letto sul giornale “Cislago”.

Un venerdì mi sono recata in piazza della Chiesa e là ho trovato un gruppo affiatato e motivato, intento a decidere quale percorso effettuare e che alle 14.30 si è messo in moto.

Mi sono sentita subito accolta e... una di loro.

All'inizio il ritmo della camminata mi è sembrato molto deciso ma chiacchierando con i vari componenti presto il pensiero è svanito e mi sono trovata a percorrere ed attraversare i nostri boschi osservandoli con occhi diversi.

Con gli “amici” si chiacchiera, si osserva il territorio ed è veramente piacevole camminare per 2/3 ore immersi nella natura.

Penso che questa iniziativa sia veramente positiva perché ci fa riscoprire l'importanza della salute e il contatto con la natura, ci aiuta a un maggior ri-



spetto dell'ambiente.

Grazie a chi ha avuto questa “idea” con l'invito ad altre persone ad aggiungersi al gruppo dei “millepiedi”.

PATRIZIA BISCELLA

Per il gruppo “i millepiedi”

PS. La fotografia è riferita all'escursione dei primi di ottobre al Monte Boletto (Brunate-Como).

FUORI ONDA / Creare è dare forma al proprio destino



Giunta al terzo anno di attività, FuoriOnda si prepara a vivere un nuovo ciclo di attività ed eventi, come sempre rivolti all'aggregazione di giovani cislagesi e non. Nata condividendo gli stessi obiettivi del precedente Gruppo Giovani “Movida 21040”, a cui l'associazione dà di fatto continuità, FuoriOnda resta impegnata nel creare occasioni culturali, di condivisione e ricreative, dando così modo alla fascia giovanile di partecipare ad un qualcosa il più possibile ad essa mirato.

L'apertura del nuovo anno sociale, lo scorso 21 ottobre, ha avuto la classica veste dell'aperitivo a tema, serate insolite e uniche nel loro genere: “AutunNatale, che se poi il 25 state male?”, così il nome dell'evento, ha fatto assumere alla sede associativa uno stravagante clima dicembrino, con tanto di strenne, musica a tema e due alberi di Natale. All'immane clima disteso e goliardico, l'associazione ha inoltre voluto aggiungere in questa occasione l'aspetto solidale: alla luce del motto “È Natale tutto l'anno”, ai presenti è stato infatti chiesto di portare con sé cibo a lunga conservazione, raccolto durante la serata

e donato poi alla Caritas di Cislago.

Altro punto fisso del calendario il cineforum, introdotto per la prima volta la scorsa primavera col titolo “Giovane(n)i vs the World”, e che nel corso delle sei serate tenutesi nella sala conferenze di Villa Isacchi ha affrontato il vastissimo tema dei giovani, analizzato e soprattutto discusso con i partecipanti, collegandosi di volta in volta ai film proiettati. La buona riuscita della manifestazione porterà ad una seconda stagione d'incontri, attualmente in fase di elaborazione, ma che con buona probabilità sarà organizzata a cavallo tra il mese di febbraio e marzo prossimi, prece-duta, come per la prima, da un aperitivo introduttivo. Sempre alla ricerca di novità, FuoriOnda invita chiunque voglia partecipare attivamente alla creazione degli eventi in programma, discuterne di nuovi o più semplicemente conoscere l'associazione al Centro Educativo Ricreativo di via Cav. di Vittorio Veneto 263, ogni lunedì sera dalle ore 21.00.

Vi aspettiamo!

MICHELE DI TERLIZZI
Per FuoriOnda

MOVIMENTO PER LA VITA CISLAGO Il nostro Natale: è un Progetto Gemma



Anche quest'anno, con il sopraggiungere del Natale, le case, i negozi, le strade si riempiranno di luci e colori annunciando una festa attesa da tanti laici e fedeli.

Il Natale, poi, pare la panacea di tutte le storture che abitualmente viviamo ogni giorno, famoso è il detto: "A Natale siamo tutti più buoni", anche se spesso questa intenzione rimane come una chimera.

Natale è festeggiare una nascita che, per i Cristiani, diventa la ricorrenza dell'Incarnazione del Figlio di Dio, mentre per gli altri è la festa da vivere nell'intimità della famiglia riunita attorno ad una tavola imbandita.

Natale, perciò, è celebrare la gioia della Vita nascente, è accogliere un dono grandioso e, a volte, inatteso come la nascita di un bimbo che porta gioia, felicità, speranza per un futuro migliore. Natale, dunque, come attesa, come desiderio di qualcosa di grande che si sta avverando ed è quello che certamente starà provando la mamma che stiamo sostenendo con un nuovo Progetto Gemma (che consiste in un sostegno di euro 160,00 al mese per 18 mesi).

La mamma, che è una giovane studentessa Italiana di 18 anni incinta del suo ragazzo di 19 anni immaturo e disoccupato e con anche una precaria situazione economica dei propri genitori, entrambi ammalati, aveva deciso di interrompere la gravidanza con

l'aborto. Consigliata però dalla cognata si è rivolta ad un Centro Aiuto alla Vita, il quale ci ha chiesto di sostenere questa mamma, e noi, tramite le vostre donazioni che ogni prima domenica del mese deponete nella cassetta posta sul fondo della Chiesa, abbiamo deciso di sostenerla!!!

Questa ragazza, che prima si sentiva indifesa ed abbandonata da tutti, anche dal fidanzato, ora accolta ed aiutata, ha ripreso coscienza di sé e del dono che porta in grembo ed ha deciso di continuare la gravidanza e di tenersi il suo bambino.

Certamente, se penso alla casa dove abita, me la immagino a Natale piena di luci e di alberi sfavillanti, ma quel grande gioiello che porta nel seno sarà la luce che sovrasterà ogni luminaria inondando quella casa di felicità, di lacrime di gioia, di meraviglia e stupore che solo la Vita può donare.

Grazie, perciò, a tutti quelli che ci sostengono con i loro incoraggiamenti ma anche con il loro aiuto; quest'anno sui loro alberi o nei loro presepi brillerà una luce in più ed è la luce di quel "Gesù bambino" che questa giovane mamma partorirà e, tutti, ce lo sentiremo un poco anche nostro.

Auguri di cuore!!!!

LUIGI RIMOLDI

Presidente M.P.V. Cislago

Dott.ssa Marta Moretto
Psicologa clinica e Psicoterapeuta

*Terapie individuali, di coppia e di gruppo
per adolescenti e adulti*

Riceve per appuntamento Cislago (Va)
Cell. 347.13.52.995



Via Umberto I 140
Cislago

PATENTI - RINNOVI

Tel. 02.96408419
339.2502234

www.autoscuolaluraschi.com

Incontrarti a “LA NOSTRA FAMIGLIA”

Da 70 anni l'Associazione “la Nostra Famiglia” è al servizio dei bambini con disabilità attraverso l'accoglienza, la riabilitazione, la cura e la ricerca.

Ha scelto arte e musica per festeggiare questo importante compleanno: “INCONTRARTI” - Simona Atzori dipinge e danza sul palcoscenico insieme a Maria Cristina Paolini e Beatrice Mazzola che interpretano la musica e la danza sulle note del violino di Matteo Fedeli.

Grande successo di pubblico al Teatro sociale di Como per la prima della tournée, che toccherà alcune delle 29 città italiane dove sono presenti le Sedi de “la Nostra Famiglia”.

Anche le Sedi di Cislago, Castiglione Olona e Veduggio sono pronte a festeggiare questo importante traguardo: lo spettacolo sarà messo



in scena il 12 maggio 2017 al Teatro “Giuditta Pasta di Saronno”.

Nei prossimi mesi saranno date indicazioni più precise per assistere allo Spettacolo.

Un Natale dolce e solidale a “LA NOSTRA FAMIGLIA”

La Sede di Cislago dell'Associazione “la Nostra Famiglia” propone la vendita di panettoni e pandori personalizzati “la Nostra Famiglia” e prodotti dalla Ditta Bonifanti (www.bonifanti.com che ha ottenuto il riconoscimento internazionale GREAT TEASTE AWARD 2014).

Può essere un dono per i Vostri amici e conoscenti che allieterà le giornate di festa natalizie. Per i più piccini si potranno acquistare befane ricche di cioccolatini e caramelle.

Sarà un modo per passare un Dolce Natale sapendo di aver aiutato i bambini che quotidianamente frequentano il Centro.

Puoi prenotare i dolci natalizi presso la Sede dell'Associazione “la Nostra Famiglia” di Cislago - via Cavour 108 - nei seguenti orari: dal lunedì al giovedì: 8.30-17.30, venerdì: 8.30-12.30. Con un sincero augurio di Buone Feste, Vi ringraziamo anticipatamente per il vostro sostegno!!!



il PANETTONE e il PANDORO
per LA NOSTRA FAMIGLIA

...una BUONA idea per dividerlo
a NATALE con i propri cari oppure per un regalo
e per sostenere le nostre attività a favore dei bambini

IL DOLCE NATALE
DE LA NOSTRA FAMIGLIA

www.prenotate
presso:
SEGRETERIA
della Sede
di CISLAGO

www.lanostrafamiglia.it

RICERCARE / Un ottobre intenso un novembre dalla parte dei bambini e un dicembre con... profumo di Natale!



L'autunno 2016 è stato ricco di eventi musicali per tutti: con l'**Open Day del Progetto Mikrokosmos**, con l'avvio dei **Corsi di Musica a Cislago** e, soprattutto, con gli appuntamenti della Diciannovesima Edizione dei **Microludi**, quest'anno intitolata **Storie, ricorrenze, reminiscenze: musica e poesia in primo piano**.

I **Microludi** sono nati con lo scopo di avvicinare il maggior numero possibile di persone alla grande musica, che rappresenta la nostra tradizione più significativa, rappresentativa e profonda e, dati i molteplici legami tra le arti, di rendere accessibili e comprensibili le più interessanti e stimolanti espressioni della creatività e del pensiero umani.

In collaborazione con l'Amministrazione comunale, il cartellone ha ospitato, come di consueto, musicisti, attori e artisti (trenta, quest'anno) che hanno intessuto, da un appuntamento all'altro, un grandioso percorso musicale, poetico, letterario e teatrale, legando tra loro l'austerità e la stravaganza del periodo barocco, il fascino della musica rinascimentale, le geometrie del Classicismo e i vortici del Romanticismo, le peculiarità e gli azzardi della Contemporaneità,



arricchendo alcune "tappe" di ulteriori suggestioni: lo spettacolo **L'Orlando furioso alla prova. Una pazzia lunga 500 anni**, è stato letteralmente illustrato dal vivo con maestria e originalità; i monologhi tratti dai più celebri drammi shakespeariani hanno evocato il genio del Bardo nel concerto **Most**



eloquent music e il melologo **Il patto d'amore** di Carlo Galante sui versi della poetessa milanese Gabriela Fantato, ha messo reciprocamente in risonanza la parola e la musica.

Il pubblico, molto numeroso, attento, curioso, era formato da persone di ogni età. Questa caratteristica da sempre sorprende gli artisti che abbiamo l'onore di ospitare. È raro, infatti, trovare spettatori così mediamente giovani per concerti e spettacoli squisitamente e dichiaratamente culturali.

Tra i nostri obiettivi c'è sempre stato quello di coinvolgere i bam-

bini, i ragazzi e i giovani insieme alle loro famiglie, nella convinzione che l'educazione all'arte e alla cultura non possano mai prescindere dall'assistere dal vivo a concerti, letture poetiche e rappresentazioni teatrali.

A fine novembre, i **Postludi** sono stati una piacevole e importante novità: per celebrare la ricorrenza che, ogni 20 novembre dal 1989, ricorda l'approvazione da parte dell'ONU della Convenzione dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza (e, tra questi diritti, rientrano a pieno titolo l'accesso all'Arte e alla Cultura), abbiamo offerto ai bambini la possibilità di partecipare a due **Laboratori musicali** organizzati e animati dagli insegnanti dei **Corsi di musica a Cislago**. I partecipanti si sono, poi, esibiti insieme ai musicisti dell'**Ensemble Les jeux sont faits** durante l'incontro con il musicista e scrittore Carlo Boccadoro, invitato a presentare i suoi due libri dedicati ai lettori più giovani: **La grande battaglia musicale** e **Le 7 note per 7 musicisti**.

Condividere con loro un momento "alto" di ascolto e pratica musicale, in presenza di un importante compositore e direttore d'orchestra, è stato per noi un coronamento di



tanti percorsi e progetti che, sin dalla nascita dell'Associazione, permettono soprattutto ai bambini di avvicinarsi alle magie dell'arte musicale.

La grande battaglia musicale continuerà nel mese di gennaio, attraverso una serie di laboratori offerti, in collaborazione con l'As-

ssessorato al Progresso, ai bambini delle classi seconde e terze della Scuola Primaria "A. Moro".

A dicembre, presso il **Centro Culturale Anziani**, si svolgerà il concerto **Profumo di Natale**, a cura del **FisEnsemble** e del **Coro AlbusNiger** del **Progetto Mikrokosmos**. Il quintetto di fisarmonicisti

e i cantori proporranno una carrellata di musiche e canti popolari per augurare a tutti, da parte dell'Associazione Culturale Ricercare, Buon Natale e Felice Anno Nuovo.

**ANTONELLA MORETTI
E MAURO RAVELLI
dell'Associazione
Culturale Ricercare**

SALVIAMO IL PAESAGGIO incontra Papa Francesco a Roma!



Le Delegazioni del Forum "Salviamo il Paesaggio" e di Legambiente presenti alla giornata conclusiva del 3° Incontro Mondiale dei Movimenti Popolari a Roma

servizio dei popoli, costruire la pace e la giustizia, difendere la Madre Terra. Una proposta pertanto, contro il consumismo sfrenato, la corruzione, e preferendo la felicità del "vivere bene", quella "vita bella", alternativa all'ideale egoista che ingannevolmente inverte le parole e propone la "bella vita"!

Vi invitiamo a seguire tutte le nostre ulteriori iniziative, visitando il sito: www.salviamoilpaesaggio.it

MAURIZIO CREMASCOLI

Portavoce del Comitato Salviamo il Paesaggio e la Terra di Cislago (VA)



Sabato 5 novembre 2016, la Delegazione di Salviamo il Paesaggio, ha partecipato alla Giornata conclusiva del 3° Incontro Mondiale dei Movimenti Popolari a Roma, nell'Aula Paolo VI della Città del Vaticano.

Il Terzo Incontro, ha coinvolto nei primi giorni di novembre, 200 rappresentanti di Movimenti Popolari provenienti da tutto il Mondo (anche da Cislago) e si è concluso con un evento aperto a 3.300 esponenti di Movimenti ed Associazioni impegnate nella difesa di "Terra-Casa-Lavoro per tutti", e soprattutto contro il consumo di Suolo Agricolo-Boschivo-Verde.

Papa Francesco, è arrivato alle ore 17 ed ha svolto un lungo intervento, evidenziando il ruolo di Associazioni e Movimenti come "Seminatori di Cambiamento", promotori di un processo in cui convergono milioni di piccole e grandi azioni concatenate in modo creativo, come in una poesia, e quindi come "poeti sociali"!

Il Papa, ha ricordato anche l'importanza di combattere l'indifferenza della gente, mettendo l'economia al



S.G. s.a.s
CENTRO ODONTOPROTESICO

Direttore Sanitario
Dott. Antonio Francesco Labruna

SI RICEVE SU APPUNTAMENTO

Via Istria, 166 - 21040 CISLAGO (VA)
Tel. 02.96382152

Aut. Sanitaria n. 31/1990 del 11/12/1990

La promessa del Sindaco alle “promesse” dell'ACCADEMIA CALCIO CISLAGO



Domenica 9/10/2016 è stata una grande giornata per l'Accademia Calcio Cislago, infatti si è tenuta, presso il centro sportivo di via Papa Giovanni XXIII, la presentazione dello staff e delle 12 squadre del sodalizio cislaghese che inizieranno la nuova stagione calcistica, nonché il lancio del nuovo sito che vi invitiamo a visitare: www.accademiacalcioislago.it

Foto di gruppo sulla tribuna e poi foto di ogni squadra, il tutto alla presenza del nuovo Sindaco Gian Luigi Cartabia e dell'Assessore allo Sport Chiara Brolì.

Il presidente blaugrana Cristiano Soldi, ha presentato con il

consueto entusiasmo i componenti del CDA, dello staff tecnico formato da istruttori e dirigenti ma soprattutto le piccole promesse cislaghese che anche in questa stagione correranno con gioia sui vari campi della Lombardia.

Molta curiosità ha suscitato l'esordio in blaugrana della squadra femminile che ben si sta comportando nel campionato open del CSI.

Belle e sagge le parole dell'assessore Brolì, tese ad incitare istruttori e bambini al puro divertimento, tralasciando il “vincere a tutti i costi”, mentre al sindaco Cartabia durante il suo intervento è “sfuggita” una pro-

messa... la rimessa in ordine del vecchio campo d'allenamento.

Mi raccomando Sig. Sindaco, guai a mancare le promesse fatte ai bambini. ☺☺☺ Ed è di questi giorni, invece, l'inizio della programmazione della festa di Natale dedicata ai nostri mini-atleti che vedrà impegnati nei preparativi, oltre al nostro staff, i genitori dei bambini più motivati ed entusiasti che mai.

RAFFAELLO CURSANO
Responsabile stampa
e comunicazione
ASD Accademia
Calcio Cislago

Studio legale

Avvocato Sonia Grimoldi

Foro di Busto Arsizio

*Consulenza e assistenza legale in materia civile,
con particolare riguardo ai settori di diritto di famiglia, recupero crediti,
locazioni e sfratti, successioni, commerciale, fallimentare, responsabilità civile*

Piazza F. Toti n. 190 - 21040 Cislago (VA) Tel. 393.9163889 - Fax. 02.96389684
Email: avv.soniagrimoldi@tiscali.it

A.S.D. CISTELLUM 2016... il progetto continua

Nella prima partita casalinga, ci siamo accorti con grande stupore di quanto il calcio dilettantistico mancava ai cittadini di Cislago... la presenza di ben oltre 200 spettatori alla partita inaugurale ha consolidato sempre più in noi, membri del direttivo e giocatori, la consapevolezza di quanto stava a cuore questa RI... nascita e quanto è la voglia di tornare ancora protagonisti nel calcio lombardo...

Di seguito vogliamo riportare l'articolo del nostro Grande CAPITANO e Primo Tifoso LUCA LABIATA...

È un SUCCESSO... un GRANDE SUCCESSO!

Prima di intraprendere quest'avventura ognuno di noi aveva le sue titubanze.

E se l'impegno fosse troppo? E se la categoria non fosse abbastanza per me? E se non fossi all'altezza? E SE.... Ogni se... ormai è svanito...

Già dai primi allenamenti, un gruppo di ragazzi di Cislago, tutti pronti a mettersi o rimettersi in gioco, tutti insieme per un unico obiettivo.

Rubo la frase che mi è stata detta da uno dei nuovi fondatori della rinata Cistellum: "questa avventura mi sta facendo conoscere ottime

persone e tu fai parte di loro".

Potrei utilizzare questa espressione per ognuno dei miei fedeli compagni che in campo dimostrano la loro disponibilità, ognuno dei generosi personaggi del direttivo che hanno compiuto passi difficili e lo fanno tuttora, ognuno degli importanti uomini che ci danno una mano ogni allenamento, sacrificando del tempo loro e delle loro famiglie, per l'Amministrazione comunale, che da principio ha sostenuto il progetto, ma soprattutto per tutti quanti hanno iniziato a seguirci sul campo, addirittura fuori casa, e sperano che la nuova squadra del Paese possa ottenere quanti più successi possibili.

Fin qui tutto sembra rose e fiori: un Paese unito e una squadra da tifare nuovamente, finalmente, dopo anni di astinenza calcistica...

ALT! Mi viene da urlare.

Non è stato fatto nulla ancora, perlomeno da noi giocatori: se pensiamo che il lavoro svolto fin qui, seppur con passione, possa bastare ci sbagliamo alla grande.

Credo che ci attenderanno mesi in cui non sarà semplice allenarsi;



dovremo esser pronti, inevitabilmente, a delusioni domenicali, e prepararci, purtroppo, ad obiezioni, ma se i presupposti saranno quelli che sono ormai vigorosi all'inter-

no del nostro gruppo, potremo superare momenti difficili, continuando a ricordarci che il nostro è un gioco, un divertimento, uno svago: per questo sono felice, e lo dico a nome di tutti i miei compagni di squadra, che abbiano scelto proprio me per cominciare questa nuova avventura.

L'impegno nostro dovrà essere sempre costante per far sì che tutto si trasformi nell'inizio di una storia felice e non rimanga una semplice e amara scappatella.

Le responsabilità del nostro staff tecnico e le sue scelte dovranno essere responsabili, perché più di noi saranno esposti a osservazioni che, al giorno d'oggi, sono sempre più frequenti, nonostante la nostra piccola realtà calcistica.

La presenza stabile del nostro direttivo dovrà essere il nostro esempio dentro e fuori dal campo. Ma su tutto e su tutti, la nostra gente, voi.

Se desiderate vedere completarsi la rinascita della ASD CISTELLUM, dovrete far sentire la vostra vicinanza quanto più potete.

Solo allora potremo ripetere, insieme, È UN SUCCESSO!

Con l'occasione, il Presidente a nome di tutti i componenti del Consiglio Direttivo e dei giocatori augurano a tutti i sostenitori, agli Amministratori locali ed a tutti gli Sponsor di Asd Cistellum 2016 un Felice e Sereno Natale ed un Fantastico 2017...





RENAULT
Passion for life

Servizio Renault 5+

Vantaggi a partire dal 20% su tutte le operazioni di officina.



Il servizio dedicato alle auto a partire dai 5 anni di età.

Offerta valida su Manodopera e Parti di Ricambio presso i Centri Assistenza Renault aderenti all'iniziativa.

   renault.it

CENTRO CAR CAZZARO
CONCESSIONARIA
CAZZARO
WWW.CENTROCARCAZZARO.IT

ORGANIZZAZIONE DI VENDITA DELLA CONCESSIONARIA RENAULT CENTRO CAR CAZZARO
CENTRO CAR CAZZARO
VIA LAZZARONI (ANG. VIA VARESE) - SARONNO (VA)
TEL. 02 9605192/3/4

VIA C. BATTISTI, 24 - CASTIGLIONE OLONA (VA)
TEL. 0331 857206

GENTILE & RIZZATO
VIA BOSCONI, 16 - OLGiate COMASCO (CO)
TEL. 031 991267